**[www.endthecycle.info](http://www.endthecycle.info)**

End The Cycle

End the Cycle (Ponga fin al ciclo) es una iniciativa de CBM

Sanidad, discapacidad y pobreza

**Mi historia:** Ten Touch y Sieng Sok Chann, Camboya

La mujer camboyana Ten Touch perdió un brazo mientras recogía leña cuando explotó una mina en las proximidades. Ten Touch está frustrada por las dificultades a las que han de hacer frente muchas mujeres con discapacidad, en especial el deficiente acceso a atención médica.

**“Las personas con discapacidad no tienen dinero para ir al médico… me gustaría que el centro de salud dejara de cobrar a las mujeres con discapacidad porque ellas ya tienen mucho con su enfermedad”. Ten Touch, Camboya**

Ten Touch sabe lo que es no recibir el tratamiento médico que necesita. Cuando las personas se ponen enfermas dejan de ir al colegio o al trabajo, y son menos capaces de cuidar de sí mismas o de sus familias. Sin tratamiento, su afección puede empeorar o dar paso a complicaciones médicas a largo plazo, e incluso a la muerte. Recibir el tratamiento apropiado es a menudo difícil en el caso de las personas con discapacidad que viven en la pobreza.

**El Ciclo**

Si los servicios de atención médica excluyen a las personas con discapacidad que a menudo tienen niveles sumamente bajos de renta, las enfermedades pueden constituir una experiencia estresante y peligrosa. Caer enfermo significa a menudo correr un mayor riesgo de entrar en el ciclo de pobreza, y quedar atrapado en el mismo, lo cual puede afectar a toda la familia.

**“Cuando mi bebé tenía cuatro meses, tuvo una fiebre muy alta… yo no tenía dinero, así que llevé a mi bebé delante de mí en mi silla de ruedas… expliqué que no tenía dinero y tuve la gran suerte de que un médico me ayudara. Tuve la gran suerte de dar con un médico muy amable…”** — **Sieng Sok Chann, Camboya**

La clave para la asistencia médica es la inclusión, y esto es importante a lo largo de todos los sectores de desarrollo. Las personas con discapacidad deben ser incluidas en el desarrollo de servicios de atención médica y en la producción de información relativa a atención médica, para asegurar que los servicios de la comunidad puedan satisfacer las necesidades de toda la población.

**“La enfermedad puede socavar los ahorros familiares, mermar la capacidad de aprendizaje, reducir la productividad, y menoscabar la calidad de vida, perpetuando o incluso incrementando de esta manera la pobreza”. Organización Mundial de la Salud**

Empoderar a las personas con discapacidad para que puedan recibir una educación apropiada, acceder a servicios de atención médica y rehabilitación, ganarse la vida, aprender cómo responder a todas las situaciones de emergencia y recuperarse de las mismas, y participar en la sociedad es esencial para poner fin al ciclo de pobreza y discapacidad.

|  |  |
| --- | --- |
| Discapacidad y pobreza  Los hechos | Las personas con discapacidad son la minoría más grande del mundo; representan el 15% de la población mundial.2 |
| El Banco Mundial estima que las personas con discapacidad pueden llegar a representar 1 de cada 5 de las personas más pobres del mundo.1 | Las mujeres con discapacidad deben hacer frente a barreras adicionales para acceder a servicios de salud para el sistema reproductivo. |

**Una lucha constante –** dentro del Ciclo

Las personas con discapacidad que viven en países con nivel de renta baja -media se ven discriminadas a menudo en su derecho de acceso a atención médica debido a que:

* No se puede acceder con facilidad a centros de salud.
* Los costos médicos y de los medicamentos pueden ser altos.
* La información acerca de servicios de atención médica puede ser complicada de entender y/o el acceso a los mismos puede ser difícil.
* Las familias y comunidades pueden tener actitudes negativas hacia las personas con discapacidad y no entienden la importancia de la atención médica para mejorar la calidad de vida, o el valor de las contribuciones que las personas con discapacidad pueden hacer a la comunidad.

Los cambios reales **ocurren**

**“Descubrí en el centro de salud lo que era la accesibilidad; si yo no podía subir las escaleras, ellos bajarían y me tratarían en el piso de abajo”.** — **Sieng Sok Chann, Camboya**

A pesar de las dificultades que pueden rodear a la prestación de servicios médicos de calidad inclusivos a personas en comunidades con nivel de renta baja -media, hay soluciones. Los servicios de atención médica pueden:

* Ser diseñados con el aporte de personas con discapacidad para asegurar la prestación de servicios conforme a las necesidades de todo el mundo.
* Ser flexibles respecto a dónde se prestan dichos servicios.
* Asegurar que la información relativa a atención médica sea accesible para personas sordas o con problemas de la capacidad auditiva, ciegas o con impedimentos de la vista, o personas con una discapacidad psicosocial.
* Asegurar que haya servicios de salud reproductiva a disposición de mujeres con discapacidad y que el acceso a los mismos sea fácil.
* Desarrollar una estructura de costos /cargos que permita asegurar que la gente más pobre pueda seguir teniendo acceso a atención médica.

En el 2015 el mundo se comprometió con la Agenda para el Desarrollo Sostenible al 2030. Esta Agenda es un plan de acción para las personas, el planeta y la prosperidad. La Agenda 2030 y los 17 objetivos correspondientes, incluido el Objetivo 3 relativo a Salud y Bienestar Adecuados, deben ser implementados de conformidad con la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

Dando respuesta a los retos a los que han de hacer frente las personas con discapacidad en países con nivel bajo -medio de renta, no solo abogamos por los derechos humanos de las personas con discapacidad, sino que además todo el mundo se beneficia de su contribución.

|  |  |
| --- | --- |
| Discapacidad y pobreza  Los hechos | Las personas con discapacidad a menudo no pueden acceder a información o actividades dirigidas a la promoción de la salud. |
| Las pruebas demuestran que las personas con discapacidad a menudo experimentan niveles inferiores de atención médica en comparación con la población general. | Únicamente el 5% – 15% de las personas en países con nivel de renta baja -media que requieren dispositivos/tecnologías de ayuda obtienen el equipo que necesitan.3 |

PONGAMOS FIN AL CICLO

**END THE CYCLE** trabaja para promover los derechos humanos y experiencias de vida de las personas con discapacidad en países con nivel de renta baja y media.

**Acceda a vídeos, historias y otros recursos en** [**www.endthecycle.info**](http://www.endthecycle.info) **y descárguelos.**

**Twitter @ETC\_CBM Facebook** [**https://www.facebook.com/endthecycle.info/**](https://www.facebook.com/endthecycle.info/)

**Fuentes:**

**1** Citado en: Secretaría General de Naciones Unidas. (2011). Informe acerca del Estatus de la Convención de los Derechos del Niño, Documento de NU A/66/230 (p. 12). Obtenido de http://www.un.org/ga/search/view\_doc.asp?symbol=A/66/230

**2, 3** Organización Mundial de la Salud (OMS) y Banco Mundial (2011), Informe Mundial sobre Discapacidad, WHO Press (WRD), Ginebra